

Wanneer aparte tanden of kiezen (bijv. de hoektanden) niet goed worden gebleekt, kunnen deze elementen nog eens apart worden nabehandeld. Laat daarbij de wel goed gebleekte tanden en kiezen buiten beschouwing.

Blekingresultaten

Gebruik het kleurenspectrum voor de spiegel om de kleur van uw tanden en kiezen voor en na het bleken met Mirawhite shine te kunnen vergelijken. Als het middel goed wordt gebruikt zullen na 7 dagen de eerste resultaten te zien zijn. Gedurende een periode van twee weken zijn in totaal 5 blekingsnuances mogelijk.

Het eindresultaat hangt altijd af van de oorzaak van de verkleuring. Tand en kiezen die bruin of geel lijken - meestal het gevolg van nicotine, koffie, thee en rode wijn, worden gemiddeld 4 nuances lichter. Tand en kiezen die als gevolg van geeneemiddelen grijs zijn geworden, worden meestal 2 à 3 kleurtinten lichter.

Voorzorgsmaatregelen

1. Buiten bereik van kinderen bewaren.
2. Pas Mirawhite shine alleen toe volgens de gebruiksaanwijzing.
3. Vermijd contact met de ogen. Wanneer het middel met de ogen in aanraking is gekomen de ogen grondig uitspoelen.
4. Bewaar Mirawhite shine op een koele, droge plaats (8 – 21 °C). Bescherm de bleachinggel tegen warmte en direct zonlicht.
5. Gebruik het middel niet tijdens de zwangerschap.

Mirawhite shine-gel met Ardox-X[®] -technologie is getest door:

- TUFTS University, Boston, VS
- Loma Linda University, Californië, VS
- University of Indiana, VS
- St. Bartholomew's and Royal London School of Medicine, Verenigd Koninkrijk
- Queens University, Belfast, Verenigd Koninkrijk
- Academisch Centrum Tandheelkunde Amsterdam (ACTA), Nederland
- Mubio Research BV, Universiteit van Maastricht, Nederland
- ACTA Amsterdam, Nederland

Meer informatie vindt u op www.miradent.de

Mirawhite[®] shine

(NL)

Mirawhite shine is een gel waarmee het gebit op een zachte manier kan worden gebleekt. De werking van de bleachinggel Mirawhite shine berust op de Ardox-X[®]-technologie. De tanden worden gebleekt door middel van een oxidatieproces zonder dat er vrije radicale worden gevormd.

Zacht en veilig

De nieuwe blekingstechnologie van Mirawhite shine combineert een aantal cruciale eigenschappen, zonder dat er concessies zijn gedaan aan het resultaat:

- De blekinggel van Mirawhite shine is oplosbaar in water en speeksel, is niet abrasief en gedraagt zich pH-neutraal. De gel leidt niet tot beschadigingen of overgevoeligheden van de tanden en het tandvlees. Het product kan ook worden gebruikt als er sprake is van problemen met het tandvlees.
- Mirawhite shine leidt niet tot verweken van vullingen op basis van bondings (hechtlaag). Het is daardoor zeer geschikt voor mensen met veel vullingen.
- Mirawhite shine ontziet de tanden. Actieve zuurstofmoleculen lossen de kleuringen uit de tanden op. Hierdoor worden verkleuringen op het tandoppervlak zacht verwijderd en de tanden krijgen hun natuurlijk wit weer terug.

Toepassing

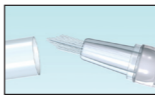
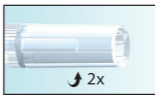
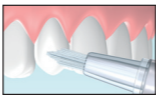
Mirawhite shine moet ten minste één week lang twee keer daags, 's ochtends en 's avonds, met een penseel worden aangebracht na het tandenpoetsen.

Eenvoudige stappen voor een natuurlijk wit gebit:

1. Poets het gebit zoals gebruikelijk en droog het daarna, zodat zich geen vocht meer op de gebitsoppervlakken bevindt. Raak de droge tanden en kiezen niet aan met de lippen of de tong.
2. Draai de onderkant van de stift zo lang tot er gel op de penseel te zien is. Breng met een op-en-neerwaartse beweging op iedere tand en kies een dunne laag van de bleachinggel aan. Maak indien nodig de penseel opnieuw nat met gel.
3. Hou de mond open om de gel te laten drogen en zorg dat de lippen 60 sec. lang niet in aanraking komen met de behandelde tanden. Daarna de mond met water spoelen. Voor een optimaal resultaat na het aanbrengen liefst 30 minuten lang niet eten, drinken of roken.

Sluit de stift af na gebruik, zo wordt verdroging voorkomen.

Als Mirawhite shine op de juiste manier wordt toegepast zijn na twee weken eerste resultaten zichtbaar.



Succès de l'éclaircissement

Utilisez la carte de nuances devant le miroir, pour comparer la couleur de vos dents avant et après le traitement avec Mirawhite shine. Si le produit est appliqué correctement, des premiers résultats d'éclaircissement sont visibles après 7 jours. On peut atteindre un éclaircissement jusqu'à 5 nuances en 2 semaines.

Le résultat final dépend toujours de la cause de la décoloration des dents. Les dents à l'aspect brunâtre ou jaunâtre (dont la cause sont la nicotine, le café, le thé ou le vin rouge) peuvent s'éclaircir en moyenne jusqu'à 4 nuances. Les dents grises (dont la cause sont les médicaments) deviennent en moyenne de 2 à 3 nuances plus claires.

Mesures de précaution

1. Conserver hors de portée des enfants
2. N'appliquer Mirawhite shine que selon les consignes.
3. Eviter le contact avec les yeux. En cas de contact, rincer abondamment à l'eau.
4. Conserver en un endroit sec et frais (8 – 21 °C). Protéger de la chaleur et de la lumière directe du soleil.
5. Ne pas utiliser pendant la grossesse.

Mirawhite shine gel avec Ardox-X[®] La technologie a été testée par :

- L'Université TUFTS de Boston, USA
- L'Université Loma Linda de Californie, USA
- L'Université de l'Indiana, USA
- La St Bartolomew's and Royal School of Medecine, UK
- Queens University Belfast, UK
- Le Centre Académique Dentaire, Amsterdam, Pays-Bas
- Mubio Research BV, Université de Maastricht, Pays-Bas
- ACTA Amsterdam, Pays-Bas

Plus d'informations sur www.miradent.de

(F)

Mirawhite[®] shine

Mirawhite shine est un gel pour un éclaircissement en douceur des dents. Le mode d'action de Mirawhite shine est basé sur la technologie Ardox-X[®]. Un éclaircissement des dents se produit par un processus d'oxydation, au cours duquel il ne se forme pas de radicaux libres.

Doux et sûr

La nouvelle technologie de blanchiment de Mirawhite shine réunit les caractéristiques essentielles d'un éclaircissement des dents sans compromis au résultat:

- Le gel d'éclaircissement Mirawhite shine est soluble à l'eau et à la salive, non abrasif. Il ne provoque aucun dommage ni hypersensibilité aux dents et à la gencive.
- Mirawhite shine ne ramollit pas les obturations avec bonding. Il est donc particulièrement adapté aux personnes ayant de nombreuses obturations.
- Mirawhite shine ménage les dents. Des molécules d'oxygène actives extraient des dents les colorants. Les décolorations à la surface de l'émail sont ainsi éliminées et les dents retrouvent leur blancheur naturelle.

Utilisation

On applique au pinceau sur les dents Mirawhite shine pendant au moins une semaine, 2 fois par jour, matin et soir, après le brossage des dents.

Quelques pas simples vers des dents blanches naturelles:

1. Se brosser les dents comme d'habitude et les sécher, si bien qu'il ne reste aucune humidité à la surface de celles-ci. Les dents sèches ne doivent en aucun cas entrer en contact avec les lèvres ou la langue.
2. Faire tourner la partie inférieure du crayon jusqu'à ce que le gel soit visible sur les poils du pinceau. Appliquer avec un mouvement de va-et-vient sur chaque dent une fine couche du gel de blanchiment. Si nécessaire, ré-humidifier le pinceau avec du nouveau gel.
3. Pour que le gel puisse bien sécher, garder la bouche ouverte et faire attention à ce que les lèvres n'entrent pas en contact avec les dents pendant au moins 60 secondes, puis se rincer la bouche avec de l'eau. Pour obtenir un résultat optimal après l'application, ne pas manger, ni boire, ni fumer pendant 30 minutes.

Bien fermer le crayon après usage pour empêcher que le gel ne sèche.

Des résultats optimaux sont visibles après la 2ème semaine

Si quelques dents (canines par ex.) montrent un éclaircissement plus faible, il est possible de les traiter elles seules séparément une 2ème fois. Ne pas retraiter les dents avoisinantes déjà éclaircies.

Testskala

Vor der ersten Anwendung wird auf der unten abgebildeten Testskala der Farbton markiert, der der Anwendungszahlfolge am ehesten entspricht. Bei ordnungsgemäßer Anwendung sind erste Aufhellungsergebnisse nach 7 Tagen sichtbar. In zwei Wochen können bis zu 5 Aufhellungsnuancen erzielt werden.

Mirawhite[®] shine

2016090502 Rev1 (2020-01)

Shade Scale

The shade coming nearest to the user's own tooth color is marked on the scale pictured above. If used as directed, the first whitening results are visible after one week. Whitening by up to 5 shades can be achieved within two weeks.

Barème de couleurs-test

Avant la première application, on marque sur le barème représenté ci-dessus la nuance qui correspond le mieux à la couleur des dents de l'utilisateur. Si le produit est appliqué correctement, des premiers résultats d'éclaircissement sont visibles après 7 jours.

On peut atteindre un éclaircissement jusqu'à 5 nuances en 2 semaines.

Kleurschema

Voor het eerste gebruik wordt de tint op het kleurschema gemarkeerd, die de eigen tandkleur het dichtst benadert. Als het middel goed wordt gebruikt zullen na 7 dagen de eerste resultaten te zien zijn. Gedurende een periode van twee weken zijn in totaal 5 blekingsnuances mogelijk.

Escala de pruebas

Antes de la primera aplicación se debe marcar en la escala de prueba, ilustrado arriba, el tono del color de los dientes que parece más a los propios. Si se realiza una correcta utilización los primeros resultados serán visibles tras 7 días. En dos semanas se pueden alcanzar hasta 5 tonos más claros.

Mirawhite[®] shine

D

Mirawhite shine ist ein Gel zur sanften Zahnaufhellung. Die Wirkungsweise des Mirawhite shine Bleachinggels basiert auf Ardox-X[®] Technologie. Die Zahnaufhellung wird durch einen Oxidationsprozess bewirkt, in dem keine freien Radikale gebildet werden.

Sanft & Sicher

Die neue Zahnaufhellungstechnologie von Mirawhite shine verbindet wesentliche Eigenschaften einer Zahnaufhellung ohne Kompromisse beim Ergebnis:

- Das Zahnaufhellungsgel von Mirawhite shine ist wasser- und speichellöslich und nicht abrasiv. Es verursacht keine Schädigungen oder Empfindlichkeiten an Zähnen und Zahnfleisch.
- Mirawhite shine weicht die Bondings (Haftvermittler) von Füllungen nicht auf. Es ist daher besonders für Personen mit vielen Füllungen geeignet.
- Mirawhite shine schonnt die Zähne. Aktive Sauerstoffmoleküle lösen die Farbstoffe aus den Zähnen heraus. Hierdurch werden Verfärbungen auf der Zahnoberfläche sanft entfernt und die Zähne erhalten ihr natürliches Weiß wieder zurück.

Anwendung

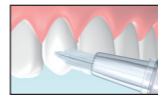
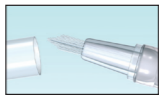
Mirawhite shine wird mindestens eine Woche lang zweimal täglich, morgens und abends nach dem Zähneputzen, mit dem Pinsel aufgetragen.

Einfache Schritte zu natürlich weißen Zähnen:

1. Die Zähne wie gewohnt putzen und trocknen, so dass keine Feuchtigkeit auf den Zahnoberflächen zurückbleibt. Die trockenen Zähne dürfen nicht mit den Lippen oder der Zunge in Berührung kommen.
2. Den unteren Teil des Stiftes so lange drehen, bis das Gel auf dem Pinsel sichtbar wird. Auf jeden Zahn in einer Auf- und Abwärtsbewegung eine dünne Schicht des Bleachinggels auftragen. Falls notwendig, den Pinsel erneut mit Gel befeuchten.
3. Damit das Gel trocknen kann, sollte der Mund geöffnet bleiben und es ist darauf zu achten, dass die Lippen min. 60 Sekunden lang nicht mit den Zähnen in Kontakt kommen, danach Mund mit Wasser ausspülen. Für ein optimales Ergebnis nach dem Auftragen 30 Minuten lang nicht essen, trinken oder rauchen.

Nach Gebrauch den Stift wieder schließen, um ein Austrocknen zu vermeiden.

Optimale Ergebnisse erreicht man nach der 2. Woche.



Sollten einige Zähne (z. B. Eckzähne) ein geringeres Bleachingergebnis aufweisen, können diese einzeln nachbehandelt werden. Bereits aufgehellte Zähne auslassen.

Aufhellungserfolg

Benutzen Sie die Farbskala vor dem Spiegel, um den Farbton Ihrer Zähne vor und nach der Behandlung mit Mirawhite shine zu bestimmen. Bei ordnungsgemäßer Anwendung sind erste Aufhellungsergebnisse nach 7 Tagen sichtbar. In zwei Wochen können bis zu 5 Aufhellungsnuancen erzielt werden.

Das Endergebnis hängt auch immer von der Ursache der Verfärbung ab. Braun und gelb wirkende Zähne – hauptsächlich verursacht durch Nikotin, Kaffee, Tee und Rotwein – werden im Schnitt bis zu 4 Nuancen heller. Gräuliche Zähne – verursacht durch Medikamente – werden durchschnittlich um 2 – 3 Nuancen heller.

Vorsichtsmaßnahmen

1. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
2. Mirawhite shine nur gemäß Beschreibung anwenden.
3. Augenkontakt vermeiden. Bei Augenkontakt gründlich mit Wasser spülen.
4. An einem kühlen, trockenen Ort lagern (8 – 21 °C). Vor Hitze und direktem Sonnenlicht schützen.
5. Nicht während der Schwangerschaft anwenden.

Mirawhite shine Gel mit Ardox-X[®] Technologie wurde geprüft von:

- TUFTS University, Boston, USA
- Loma Linda University, California, USA
- University of Indiana, USA
- St. Bartholomew's and Royal London School of Medicine, UK
- Queens University Belfast, UK
- Dental Academic Centre Amsterdam, NL
- Mubio Research BV, University of Maastricht, NL
- ACTA Amsterdam, NL

Weitere Informationen unter www.miradent.de

Mirawhite[®] shine

GB

Mirawhite shine is a gel for gentle tooth whitening. The mode of action of Mirawhite shine bleaching gel is based on Ardox-X[®] technology. Ardox-X[®] is a hydrocarbon oxoborate complex, which effects tooth whitening by an oxidation process. Unlike peroxides, no free radicals are built during the oxidation process.

Gentle and Safe

The new tooth whitening technology of Mirawhite shine combines basic characteristics of tooth whitening without compromise in the result:

- The Mirawhite shine tooth whitening gel is non-abrasive and water and saliva soluble. It causes no damages or sensitivities of teeth and gingiva.
- Unlike products containing peroxide, Mirawhite shine does not soften bondings of fillings, so it is ideal for people with many fillings.
- Mirawhite shine is gentle on the teeth. Active oxygen molecules dissolve stains from the teeth, gently removing discoloration from the tooth surface. The teeth restore their natural whiteness.

Application

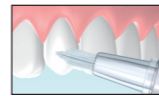
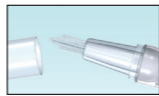
Mirawhite shine is applied with the brush twice a day, in the morning and evening after toothbrushing, for a period of at least 7 days.

Simple steps to naturally white teeth:

1. Brush your teeth as usual and let them dry, so that no moisture is left on the tooth surfaces. The dry teeth may not get in touch with the lips or the tongue.
2. Twist the bottom part of the pen until the gel is visible on the brush. Apply a thin layer of the whitening gel tooth by tooth in an up and down motion. If necessary, re-moisten the pen with gel.
3. The mouth should remain open, so the gel can dry. The lips must not get in touch with the teeth for min. 60 seconds. Then rinse with water. In order to obtain an optimal result, do not eat, drink or smoke for 30 minutes after application.

Re-cap the pen after use in order to avoid drying-out.

Best results are achieved after two weeks.



Should some teeth (e.g. canine teeth) feature a poorer whitening effect, these can be re-treated individually. Omit already sufficiently whitened teeth.

Whitening Results

Use the shade guide in front of the mirror to measure the whiteness of your teeth before and after treatment with Mirawhite shine. If used as directed, the first whitening results become visible after 7 days. Whitening by up to 5 shades can be achieved within two weeks.

The final result always depends on the cause of the discoloration. Teeth that appear brown or yellow – mainly as a result of the consumption of nicotine, coffee, tea and red wine, are whitened by an average of 4 shades. Grayish teeth – caused by medicaments – are whitened by an average of 2 – 3 shades.

Precautions

1. Keep out of the reach of children.
2. Use Mirawhite shine only as directed.
3. Avoid eye contact. In case of eye contact, rinse thoroughly with water.
4. Store in a cool, dry place (8 – 21 °C). Protect against heat and direct sunlight.
5. Do not use during pregnancy.

Mirawhite shine gel with Ardox-X[®] has been tested by:

- TUFTS University, Boston, USA
- Loma Linda University, California, USA
- University of Indiana, USA
- St. Bartholomew's and Royal London School of Medicine, UK
- Queens University Belfast, UK
- Dental Academic Centre Amsterdam, NL
- Mubio Research BV, University of Maastricht, NL
- ACTA Amsterdam, NL

For further information please visit www.miradent.de.

Mirawhite[®] shine

E

Mirawhiteshine es un gel de blanqueamiento dental suave. El modo de acción del Mirawhite shine se basa en la tecnología Ardox-X[®]. Ardox-X[®] es un compuesto de hidrocarburo oxoborato, que blanquea los dientes por un proceso de oxidación. A la diferencia de los peróxidos, no se forman radicales libres durante el proceso de oxidación.

Suave y seguro

La nueva tecnología de blanqueamiento Mirawhite shine combina características básicas de blanqueamiento de dientes sin comprometer el resultado:

- Mirawhite Shine no es abrasivo y es soluble en agua y saliva. No causa ningún daño o hipersensibilidad a los dientes y las encías.
- A la diferencia de los peróxidos, Mirawhite shine no ablanda el material de restauraciones y obturaciones. Por lo tanto, es especialmente adaptado para personas con diversas restauraciones.
- Mirawhite shine es suave para los dientes. Las moléculas de oxígeno activo disuelven las manchas en los dientes, eliminando suavemente las coloraciones superficiales de los dientes. El diente recupera su blancura natural.

Aplicación

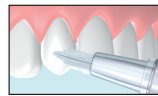
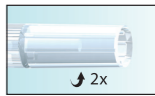
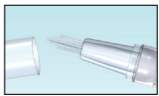
Mirawhite shine se aplica con el cepillo dos veces al día, por la mañana y por la tarde después del cepillado, durante un período de al menos 7 días.

Siga los pasos siguientes para dientes blancos de forma natural:

1. Lávese los dientes como de costumbre y dejelos secar, por lo que la humedad no se quede en la superficie de los dientes. Los dientes secos no pueden estar en contacto con los labios o la lengua.
2. Gire la parte inferior del aplicador hasta que el gel sea visible en el pincel. Aplicar una capa fina de gel en cada diente, uno por uno, con un movimiento de arriba a abajo. Si necesario, volver a humedecer el pincel con gel.
3. La boca debe permanecer abierta, por lo que el gel se seque. Los labios no deben estar en contacto con los dientes durante 60 segundos al mínimo. Luego enjuague con agua. Con el fin de obtener un resultado óptimo, no comer, no beber ni fumar durante 30 minutos después de la aplicación.

Vuelva a tapar el pincel después de su uso para evitar que seque el producto.

Los mejores resultados se logran después de dos semanas.



En caso de que algunos dientes (por ejemplo, los caninos) muestren un blanqueamiento menos visible, se pueden volver a tratar individualmente. No volver a tratar los dientes ya suficientemente blanqueados.

Resultados de blanqueamiento

Utilice la guía de colores en frente del espejo para medir la blancura de sus dientes antes y después del tratamiento con Mirawhite shine. Si se usa según las instrucciones, el primer resultado de blanqueamiento se nota después de 7 días de tratamiento. Se puede alcanzar 5 tonos más claros en un plazo de dos semanas.

El resultado final siempre depende de la causa de la decoloración. Los dientes que aparecen marrón o amarillo - principalmente a causa del consumo de nicotina, café, té y vino tinto, se blanquean en un promedio de 4 tonos. Los dientes grisáceos - causado por medicamentos - se blanquean en un promedio de 2 - 3 tonos.

Precauciones

1. Mantener fuera del alcance de los niños.
2. Usar Mirawhite Shine como se indica en este modo de uso.
3. Evitar el contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos, enjuagar con agua abundante.
4. Conservar en un lugar fresco y seco (8 - 21°C). Proteger contra el calor y la luz solar directa.
5. No se debe usar durante el embarazo.

Ingrediens: Aqua, Glycerin, Silica, Phthalimidoperoxycaproic Acid, Sodium Gluconate, Sodium Citrate, Xanthan Gum, Sodium Methylparaben, Cellulose Gum, Aroma, Sodium Chloride



Hager & Werken GmbH & Co. KG
Ackerstraße 1
47269 Duisburg, Germany
www.hagerwerken.de
www.miradent.de

REF 630 194

Made in the Netherlands

